

CHLADNIČKA - MRAZNIČKA

NÁVOD K OBSLUZE

PHILCO



Famous for Quality the World Over

PC 2272

PC 3002

PC 3332

Vážený zákazníku

Děkujeme, že jste zakoupil výrobek značky PHILCO. Aby váš spotřebič sloužil co nejlépe, přečtěte si všechny pokyny v tomto návodu.

OBSAH

ČÁST 1: PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU	2
Bezpečnostní pokyny.....	2
ČÁST 2: POPIS PŘÍSTROJE	4
Popis spotřebiče, základní součásti (viz obr. 1).....	4
ČÁST 3: INSTALACE	6
Příprava spotřebiče k provozu	6
Umístění.....	6
ČÁST 4: NASTAVENÍ TEPLoty	11
Regulace teploty.....	11
ČÁST 5: PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA	13
Čištění a údržba	13
ČÁST 6: PŘEDTÍM NEŽ ZAVOLÁTE DO SERVISU	15
ČÁST 7: TECHNICKÉ SPECIFIKACE	16

ČÁST 1: PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

! POZORNĚ SI PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE. Při nedodržení pokynů hrozí riziko úrazu, poškození spotřebiče a ztráty nároku na bezplatný záruční servis. Doporučujeme, abyste tento návod k obsluze uschovali po celou dobu, kdy spotřebič vlastníte. Když spotřebič prodáváte, předejte návod k obsluze novému majiteli.



VAROVÁNÍ!

- **Dávejte pozor na to, aby nedošlo k zablokování či ucpání kteréhokoli větracího otvoru uvnitř i zvenčí spotřebiče.**
- **K urychlení odmrazování nepoužívejte žádná mechanická zařízení ani jiné prostředky.**
- **Uvnitř prostoru pro skladování potravin nepoužívejte žádné elektrické spotřebiče, nejedná-li se o typ doporučený výrobcem.**
- **Spotřebič se musí likvidovat podle státních předpisů.**



– **Nepoškodte chladicí systém spotřebiče.** Obsahuje chladicí plyn R600a. Je-li chladicí systém poškozený:

- Nepracujte s otevřeným plamenem.
- Vyvarujte se vzniku jisker - nezapínejte žádné elektrické spotřebiče nebo svítidla.
- Ihned vyvětrejte místnost.
- **Nedovoďte dětem hrát si se spotřebičem nebo zapojovat ho do síťové zásuvky či odpojovat od síťové zásuvky. Nedovoďte dětem hrát si s obalovým materiálem ze spotřebiče.**
- **Chladničku by neměly používat děti nebo mentálně postižení lidé, pokud jim předtím neukázala osoba zodpovědná za jejich bezpečnost, jak se spotřebičem zacházet.**
- Je-li přístroj přenesen ze studeného prostředí (s teplotou nepřevyšující +12 °C), musíte počkat dvě hodiny, než ho zapojíte do sítě.
- Spotřebič se nesmí zapojovat do sítě, dokud nebudou odstraněny všechny obalové a přepravní materiály,
- Jakmile je spotřebič vybalený, ujistěte se, že je úplný a že nemá poškozenou skříň a elektrický kabel.
- Je zakázáno používat technicky poškozený spotřebič.



– **Spotřebič musí být zapojen do uzemněné síťové zásuvky. Uzemněná elektrická zásuvka, do které se má spotřebič zapojit, musí být na přístupném místě.**

- **JE-LI SPOTŘEBIČ VYROBEN SE SPECIÁLNÍM NAPÁJECÍM KABELEM, LZE HO NAHRADIT POUZE STEJNÝM SPECIÁLNÍM KABELEM DODANÝM VÝROBCEM.**
- **Frekvence a výkon elektrické instalace ve vašem domě musí odpovídat všeobecným parametrům spotřebiče, jak je uvedeno v typovém štítku výrobku.**
- **Při umístování spotřebiče dávejte pozor, abyste nepřítiskli elektrický kabel; předejete tak jeho poškození. Neumísťujte vedle spotřebiče těžké předměty, například chladicí jednotky, nábytek nebo jiná zařízení v domácnosti, takovým způsobem, že by mohly stisknout a poškodit elektrický kabel. To by mohlo způsobit zkrat a požár.**
- **Ujistěte se, že zástrčka elektrického kabelu není přitisknuta zadní stěnou spotřebiče nebo jinak poškozená. Poškozená zástrčka může způsobit požár!**

- JE-LI SPOTŘEBIČ ODPOJEN OD SÍTĚ (PŘI ČIŠTĚNÍ, PŘEMISŤOVÁNÍ ATD.), LZE HO ZNOVU ZAPNOUT **PO PATNÁCTI MINUTÁCH**.
- Spotřebič se musí používat pouze k mrazení a skladování potravin.
- Před čištěním vypněte spotřebič a vytáhněte napájecí kabel ze síťové zásuvky.
- Spotřebič nelze likvidovat spalováním.
- Chraňte vnitřní povrchy a plastové součásti spotřebiče před tuky, kyselinami a omáčkami.
- Nepokládejte na spotřebič žádná zapnutá elektrická zařízení (například mikrovlnné trouby, vysoušeče vlasů, žehličky, elektrické konvice nebo jiné elektrické přístroje), protože by to mohlo způsobit vznícení plastových součástí.
- Nepokládejte na spotřebič žádné mísy s tekutinami a nenechávejte na něm vázy s květinami ani jiné nádoby naplněné tekutinami.
- Nelezte ani si nesedejte na spotřebič, neopírejte se o dveře spotřebiče a nevěste se na ně a nedovolte to provádět dětem.



JE-LI SPOTŘEBIČ POROUCHANÝ A NENÍ MOŽNÉ HO OPRAVIT PODLE UVEDENÝCH DOPORUČENÍ, ODPOJTE HO OD SÍTĚ, OTEVŘETE DVEŘE A ZAVOLEJTE SERVISNÍHO ODBORNÍKA. VEŠKERÉ TECHNICKÉ NEBO KONSTRUKČNÍ ZÁVADY MŮŽE OPRAVOVAT POUZE SERVISNÍ ZÁSTUPCE.

VŠEOBECNÉ INFORMACE

Tento spotřebič je kombinace chladničky a mrazáku se dvěma oddělenými prostory (dále jen spotřebič). Prostor chladničky je určen ke skladování čerstvých potravin, prostor mrazáku je určen ke zmrazování a dlouhodobému skladování potravin.

SPOTŘEBIČ JE EKOLOGICKY NEZÁVADNÝ, NEOBSAHUJE ŽÁDNÉ MATERIÁLY POŠKOZUJÍCÍ OZÓNOVOU VRSTVU: jako chladivo se používá R600a, jako pěnidlo k izolaci spotřebiče se používá C₅H₁₀ cyklopentan.

VÝROBCE ZARUČUJE SPOLEHLIVÝ PROVOZ SPOTŘEBIČE PŘI RELATIVNÍ VLHKOSTI VZDUCHU NEPŘEKRAČUJÍCÍ 70% A OKOLNÍCH TEPLOTÁCH:

OD +16 °C DO +32 °C (Klimatická třída **N**)

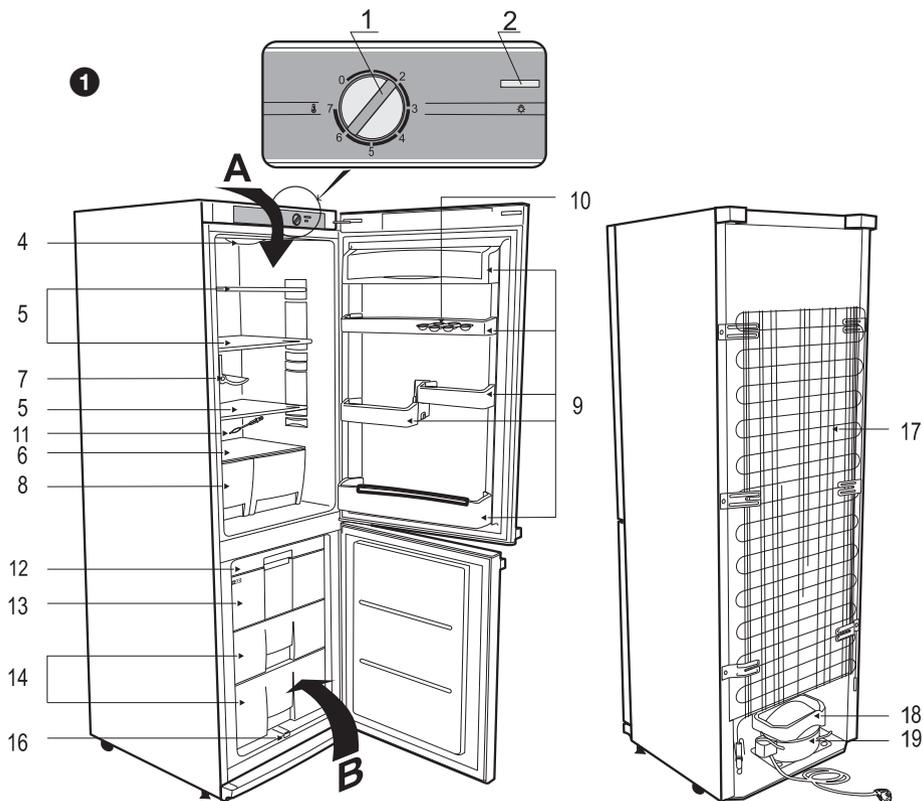
OD +16 °C DO +38 °C (Klimatická třída **ST**)

ČÁST 2: POPIS PŘÍSTROJE

POPIS SPOTŘEBIČE, ZÁKLADNÍ SOUČÁSTI (Viz obr. 1)

A - prostor chladničky

B - prostor mrazáku



- 1 Kolečko termostatu
- 2 Spínač vnitřního osvětlení táním (červený)
- 4 Blok vnitřního osvětlení
- 5 Police s nastavitelnou výškou
- 6 Skleněná police
- 7 Příhrádka na láhve (model PC 3332, PC 3002)
- 8 Boxy na ovoce a zeleninu
- 9 Dveřní zásobníky s nastavitelnou výškou
- 10 Zásobník na vejce

- 11 Čistič kanálu na odvádění vody vzniklé táním
- 12 Zmrazovací táč
- 13 Rychlomrazicí část
- 14 Prostor(-y) na zmrazené výrobky
- 16 Kanál na odvádění vody vzniklé táním
- 17 Kondenzátor
- 18 Odkapávací mísa
- 19 Kompressor



VAROVÁNÍ!

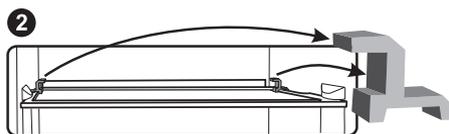
POČET A KONSTRUKCE NÍŽE UVEDENÉHO PŘÍSLUŠENSTVÍ SPOTŘEBIČE SE MŮŽE LIŠIT OD PŘÍSLUŠENSTVÍ, S NÍMŽ JSTE ZAKOUPILI SVŮJ SPOTŘEBIČ. Popis je upraven pro celou skupinu dvouprostorových kombinovaných chladniček/mrazáků.

ČÁST 3: INSTALACE

PŘÍPRAVA SPOTŘEBIČE K PROVOZU

Doporučuje se připravovat spotřebič k provozu s pomocníkem.

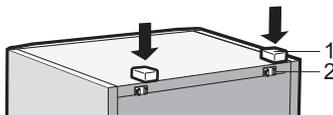
- Odstraňte obalový materiál. Zdvihněte chladničku ze základny z pěnového polystyrénu.
- Odtrhněte lepicí pásky.
- Při umísťování na zvolené místo se bude chladnička mnohem snadněji přemísťovat, jestliže ji vpředu trochu zvednete a nakloníte ji dozadu, takže bude moci jet po kolečkách.
- Odstraňte z polic (**viz obr. 2**) všechny červené součásti a odstraňte opěru ze spodního krytu. Odtrhněte červené lepicí pásky z dveřních zásobníků - jsou určeny pouze k přepravě spotřebiče.



POZNÁMKA:

Když otevřete dveře mrazáku, vypadne trochu červeného obalového materiálu – JE URČEN POUZE K PŘEPRAVNÍM ÚČELŮM.

- Vhodným způsobem zlikvidujte obalový materiál.
- Vyjměte z pytle dvě opěry 1 (**viz obr.**) a vložte je do vodicích lišt 2 v horní zadní části spotřebiče.



UMÍSTĚNÍ

- Umístěte spotřebič do suché, dobře větrané místnosti.



VAROVÁNÍ!

Spotřebič se nesmí používat v nevytápěné místnosti nebo pod přístřeškem.

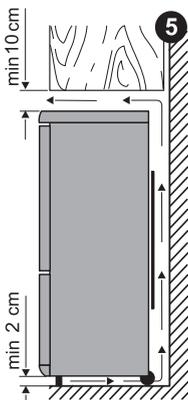
Umístěte spotřebič mimo dosah zdrojů tepla, například kuchyňského sporáku/trouby, radiátorů nebo přímého slunečního světla.



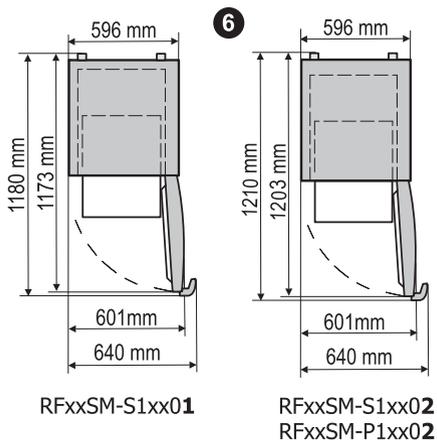
VAROVÁNÍ!

Spotřebič se nesmí dotýkat žádného topného, plynového nebo vodního potrubí ani žádných jiných elektrických spotřebičů.

- Nezakrývejte větrací otvory na vrchní straně spotřebiče - kolem spotřebiče musí být dobrý oběh vzduchu. Mezi vrchní stranou spotřebiče a jakýmkoliv případným nábytkem nad ním musí být alespoň 10 cm mezera (**viz obr. 5**). Nebude-li tento požadavek splněn, spotřebič bude mít větší spotřebu elektrické energie a kompresor se může přehřívat.

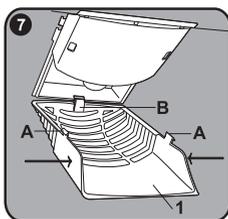


- Je-li spotřebič umístěn v rohu, mezi jeho skříní a stěnou musí být alespoň centimetrová mezera, aby se mohly dveře mrazáku dostatečně otevřít a bylo možné vytáhnout zásuvku se zmrazenými výrobky (**viz obr. 6**).



- Spotřebič musí stát na rovném povrchu. Bude-li třeba, upravte výšku spotřebiče tak, že nastavíte vyrovnávací nohy: otočením doprava zvýšíte přední stranu spotřebiče, otočením doleva ji snížíte. Je-li spotřebič nakloněn mírně dozadu, dveře se samy zavřou.

VÝMĚNA ŽÁROVKY VNITŘNÍHO OSVĚTLENÍ



Při výměně žárovky vnitřního osvětlení (viz obr. 7) proveďte následující úkony v uvedeném pořadí:

1. **Odpojte spotřebič od sítě tak, že vytáhnete zástrčku ze síťové zásuvky.**
2. Stiskněte strany krytu svítidla (1), abyste vyháknuli spony krytu (A), a stáhněte ho dolů. Odstraňte kryt. Nahradte žárovku stejným 15W typem s objímkou E14.
3. Až vyměníte žárovku, vraťte upínací háček krytu na místo (B) a potom ho zatlačte nahoru, aby zapadl na místo. Zapojte spotřebič do síťové zásuvky.

VÝMĚNA VNITŘNÍHO LED

UPOZORNĚNÍ!
NIKDY NEODSTRAŇUJTE KRYT LED OSVĚTLENÍ!



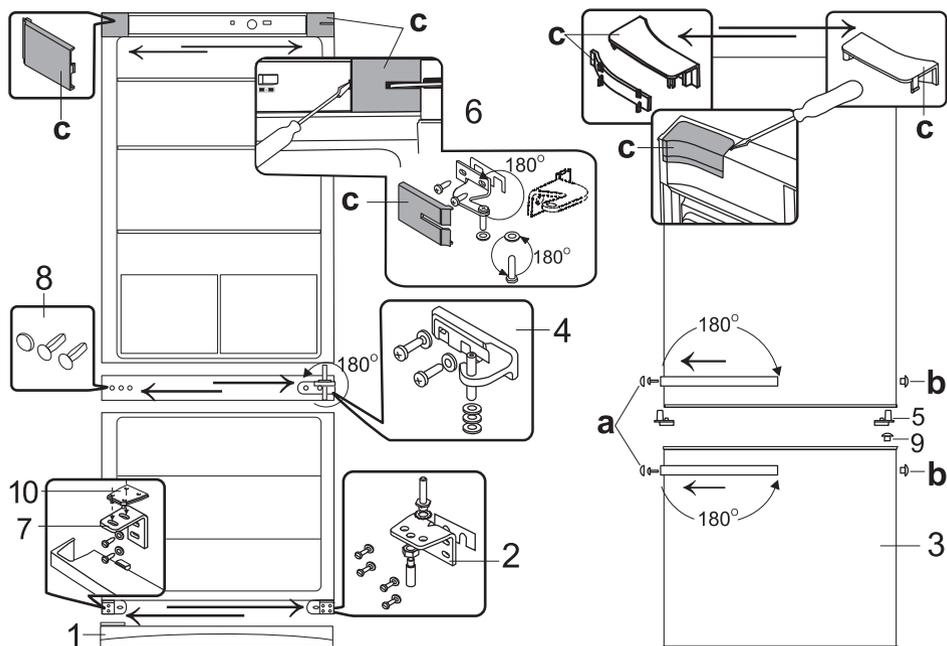
Je-li v chladničce namontované LED osvětlení a osvětlení nefunguje, na výměnu zavolejte servisního technika. LED osvětlení může být vyměněna pouze servisním technikem!

ZMĚNA SMĚRU OTVÍRÁNÍ DVEŘÍ

Doporučuje se provádět změnu směru otvírání dveří s pomocníkem. Budete potřebovat dva klíče (č. 8 a 10) a křížový šroubovák.

! Při změně směru otvírání dveří NESMÍTE pokládat lednici do vodorovné polohy.

Provedte následující úkony v uvedeném pořadí:



VAROVÁNÍ!

Vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.

1. Odstraňte kryty (c) ze skříně chladničky a z vnitřní strany dveří. Také odstraňte horní držák (6) společně s maticí, podložkami a rozpěrkou pod držákem.
2. Odstraňte dveře chladničky. Odstraňte ucpávku (5) z jejich spodní strany. Na druhou stranu dveří připevněte ucpávku určenou pro dveře, které se otvírají doleva (najdete ji v balení).
3. Odstraňte střední držák (4) společně s podložkami na ose a plastovou rozpěrkou.
4. Odstraňte dveře mrazáku (3). Odstraňte spodní kryt (1).
5. Odstraňte spodní držák (2) společně s podložkami na ose a plastovou rozpěrkou. Odšroubujte osu s podložkami a našroubujte ji do otvoru na druhé straně.
6. Odstraňte spodní držák (7) a na jeho místo připevněte druhý spodní držák (2) společně s podložkami na ose a plastovou rozpěrkou. Připevněte tento držák (7) na místo druhého držáku (2). Odstraňte kryty (8) z přepážky oddělující prostor chladničky a od prostoru mrazáku a umístěte je do otvorů na druhé straně.
7. Odstraňte kryty (9) ze dveří chladničky a mrazáku a umístěte je do otvorů na druhé straně.

8. Zavěste dveře mrazáku na osu držáku **(2)**.
9. Otočte držák **(4)** společně s podložkami na ose a plastovou rozpěrkou o 180 °, aby se podložky na ose přemístili na druhou stranu držáku. Jakmile je držák připevněn ke dveřím mrazáku, připevněte ho na místo na druhé straně chladničky. Zavěste dveře chladničky na osu držáku **(4)**.
10. Otočte držák **(6)** společně s podložkami na ose a plastovou rozpěrkou o 180 °. Odstraňte osu a podložky a znovu je připevněte na druhou stranu držáku. Jakmile je držák **(6)** připevněn ke dveřím chladničky, připevněte ho na místo do vrchních otvorů na druhé straně chladničky. Kryty **(c)** zakryjte držák a zbývající prostor.
11. Odstraňte kryty šroubů **(a)** a ucpávky **(b)**. Odstraňte šrouby, které drží držadla na místě. Přemístěte držadla na druhou stranu a přišroubujte je na místo. Vložte ucpávky do zbývajících otvorů ve dveřích a nasadte víčka šroubů.
12. Umístěte kryt **(9)** na držák **(7)**, držte ho na místě a zároveň připevněte spodní kryt **(1)**.

ČÁST 4: NASTAVENÍ TEPLoty

REGULACE TEPLoty

Teplota v prostoru chladničky se reguluje otáčením kolečka termostatu **1 (obr. 1)** na jednu nebo druhou stranu. Na číslicích vedle kolečka termostatu se zobrazuje teplota.

Teplota se reguluje na stupnici se sedmi číslicemi.

0 = kompresor je vypnutý **UPOZORNĚNÍ! elektrický proud není vypnutý.**

1 = nejvyšší teplota (nejnižší chlazení)

7 = nejnižší teplota (nejvyšší chlazení)

Pokud jsou potraviny v prostoru chladničky příliš studené, nastavte kolečko termostatu na **1, 2** nebo **3**. Pokud jsou potraviny v prostoru chladničky nedostatečně chlazené, nastavte kolečko termostatu na **4, 5** nebo **6**. Nastavte spotřebič na požadovanou teplotu podle svých vlastních požadavků!



TEPLota V PROSTORU CHLADNIČKY SE MŮŽE LIŠIT V ZÁVISLOSTI NA OKOLNÍ TEPLotĚ, MNOŽSTVÍ POTRAVIN, TEPLotĚ POTRAVIN A ČETNOSTI OTVÍRÁNÍ A ZAVÍRÁNÍ DVEŘÍ SPOTŘEBIČE. Proto doporučujeme:

- umístíte spotřebič dále od zdrojů tepla;
- jídlo vložené do spotřebiče by nemělo mít vyšší než pokojovou teplotu;
- dveře spotřebiče se nesmí nechávat otevřené;
- dveře spotřebiče by neměly být otevřeny déle, než je nutné k vyjmutí nebo vložení potravin.



JE-LI V MÍSTNOSTI CHLADNO, SPOTŘEBIČ CHLADÍ MĚNĚ. Teplota ve spotřebiči se tudíž může zvýšit. Pomocí kolečka termostatu nastavte nižší teplotu.

SKLADOVÁNÍ POTRAVIN V CHLADNIČCE

Chladnička je určena ke krátkodobému ukládání čerstvých potravin.

- Nevkládejte do prostoru chladničky horké potraviny - musí být vystydlé na pokojovou teplotu.
- Přísne sledujte trvanlivost potravin vyznačenou výrobcem na obalech výrobků.

ODMRAZOVÁNÍ CHLADNIČKY

Chladnička se odmrazuje automaticky. Kapky ledu, které se tvoří na zadní stěně prostoru chladničky, během nečinnosti kompresoru tají a voda z nich stéká odtokovým kanálem do misky **18** na vrchní straně kompresoru **19 (viz obr. 1)**, kde se odpařuje.

ZMRAZOVÁNÍ POTRAVIN V MRAZÁKU

Rychlomrazicí část v prostoru mrazáku je označena symbolem *** ** ***

Čerstvé potraviny připravené ke zmrazení by se měly vkládat do rychlomrazicí části v jedné nebo dvou vrstvách. Kolečko termostatu musí být nastaveno na **7**. Po 24 hodinách se musí zmrazené potraviny přemístit z rychlomrazicí části do zásuvky v úložné části (**obr. 1**). Když jsou výrobky zmrazené, se musí kolečko termostatu **otočit zpět do výchozí polohy**.

- NEPŘEKRAČUJTE MAXIMÁLNÍ VYZNAČENÉ MNOŽSTVÍ POTRAVIN KE ZMRAZENÍ:

PRO MODELY:	PC 2272	JE TO 6 NA 24 HODIN
PRO MODELY:	PC 3002, PC 3332	JE TO 8 NA 24 HODIN

- Mezi zmrazovanými potravinami a horní částí nechte mezeru alespoň 3 cm.
- Do částí mrazáku nevkládejte nezabalené potraviny.



VAROVÁNÍ!

Nezmrazujte tekuté potraviny ve skleněných nádobách nebo láhvích.

- Čerstvé potraviny ke zmrazení se nesmí dotýkat již zmrazených potravin.
- Nezmrazujte potraviny, které mají vyšší než pokojovou teplotu.
- Přísně sledujte trvanlivost zmrazených potravin vyznačenou výrobcem na obalech výrobků.
- DOPORUČUJEME NESKLADOVAT V PROSTORU MRAZÁKU ZMRAZENÉ RYBY A UZENINY DÉLE NEŽ ŠEST MĚSÍCŮ; SÝR, DRŮBEŽ, VEPŘOVÉ A JEHNĚCÍ DÉLE NEŽ OSM MĚSÍCŮ A HOVĚZÍ, OVOCE A ZELENINU DÉLE NEŽ DVANÁCT MĚSÍCŮ.

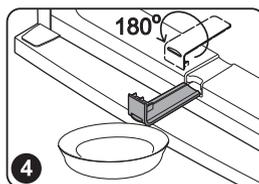
ODMRAZOVÁNÍ MRAZÁKU

Mrazák se musí odmrazovat alespoň dvakrát ročně nebo tehdy, když se v něm vytvoří vrstva ledu silnější než 5 mm. Proveďte následující úkony v uvedeném pořadí:

UPOZORNĚNÍ!

Vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.

- Vyměňte potraviny z prostoru mrazáku. Zmrazené potraviny se během rozmrazování příliš neohřejí, jestliže je zakryjete silnou látkou a uschováte je na chladném místě.
- Vytáhněte kanál na odvádění vody vzniklé táním, otočte ho o 180° a zavěste ho (**obr. 4**). Vložte nádobu pod kanál na odvádění vody vzniklé táním.



- Vložte mísu pod kanály na odvádění vody vzniklé táním.
- Nechte otevřené dveře mrazáku. Až se led roztaví, vyčistěte a vysušte povrchy a pevně instalované prvky v prostoru mrazáku.
- Odstraňte kanál na odvádění vody vzniklé táním, znovu ho otočte o 180° a vložte ho zpět na původní místo.
- Zavřete dveře mrazáku. Připojte spotřebič k síti a zapněte ho.

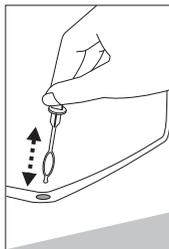
ČÁST 5: PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

! PRAVIDELNĚ ČIŠTĚTE SPOTŘEBIČ.

! Pamatujte, že před odmrazováním mrazáku a čištěním zadní části skříně musíte odpojit spotřebič od napájení tak, že vytáhnete zástrčku ze síťové zásuvky.

- Chraňte vnitřní povrchy a plastové součásti spotřebiče před tuky, kyselinami a omáčkami. V případě náhodného rozlití okamžitě vyčistěte místo teplou mýdlovou vodou nebo saponátem na nádobí. Otřete ho do sucha.
- Vyčistěte vnitřní povrchy spotřebiče teplou mýdlovou vodou. Také lze použít saponát na nádobí.
- Otřete vnitřní a vnější povrchy.
- Pravidelně čistěte hermetická těsnění na dveřích. Otřete je do sucha.
- Pravidelně omývejte přihrádky a další příslušenství.
- SPECIÁLNÍM JEDNOÚČELOVÝM ČISTICÍM NÁSTROJEM PRAVIDELNĚ ČIŠTĚTE PROSTOR KANÁLU NA ODVÁDĚNÍ VODY VZNIKLÉ TÁNÍM **(viz. obr. 1)**.



- Alespoň jednou ročně otřete prach ze zadní strany skříně spotřebiče a kompresoru. K čištění lze použít měkký kartáč, elektrostatickou utěrku nebo vysavač.



- NEPOUŽÍVEJTE čisticí prostředky obsahující brusné částičky, kyselinu, alkohol nebo benzen k čištění vnitřních a vnějších povrchů spotřebiče.
- NEPOUŽÍVEJTE čisticí látky nebo houby s drsným povrchem určeným k drhnutí.

PRAKTICKÉ RADY A POSTŘEHY

- Nevkládejte banány do lednice - toto ovoce je citlivé na chlad.
- Jakékoliv silně aromatické potraviny (např. čerstvé ryby, husí paštiku a sýry) vkládejte do lednice vzduchotěsně uzavřené.
- Zmrazené potraviny se musí rozmrazovat v prostoru chladničky. Pomalu rozmrazovaná jídla si lépe uchovávají chuťové vlastnosti a šíření chladu pomáhá udržovat nastavenou teplotu v prostoru chladničky.
- Led vyjmutý přímo z mrazáku nekonzumujte ihned.
- Pokud se výrobky rozdělí a zabalí na menší kusy, zmrazí se rychleji.
- POKUD JE NUTNÉ NECHAT SPOTŘEBIČ DELŠÍ DOBU VYPNUTÝ, NECHTE OTEVŘENÉ DVEŘE.



Poznámky k hluku spotřebiče za provozu. Když je spotřebič v provozu a prochází různými cykly mrazení, bude vydávat různé zvuky. Jedná se o normální jev a není to známkou žádné závady.

- Chladivo během průtoku chladicím systémem vydává zurčivé, bublavé nebo šelestivé zvuky.
- Při zapínání kompresoru se mohou krátkodobě ozývat silnější zvuky, například bouchání nebo cvakání.

ČÁST 6: PŘEDTÍM NEŽ ZAVOLÁTE DO SERVISU

PROVOZNÍ PROBLÉMY A JEJICH ŘEŠENÍ (ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ)

Co dělat, když...

- **Spotřebič je připojen k síti, ale nefunguje a nesvítí indikátor napájecího napětí.** Zkontrolujte, zda je v pořádku elektrická instalace v domě. Zkontrolujte, zda je zástrčka správně zasunuta do síťové zásuvky.
- **Zvuk je stále hlasitější.** Zkontrolujte, zda spotřebič stojí pevně na rovném povrchu. Chcete-li ho vyrovnat, nastavte přední nohy. Zkontrolujte, zda se spotřebič nedotýká nějakého nábytku a zda se žádná část chladicího systému na zadní straně skříně nedotýká stěny. Odtáhněte spotřebič od jakéhokoliv nábytku nebo stěn. Zkontrolujte, zda nejsou důvodem zvýšené hluchnosti láhve, konzervy nebo mísy ve spotřebiči, které se navzájem dotýkají.
- **Na dně prostoru chladiče se objevila voda.** Zkontrolujte, zda není ucpaný kanál na odvádění vody vzniklé táním. Vyčistěte ho speciálním čisticím nástrojem určeným k tomuto účelu.
- **Na policích z tvrdého skla se objevila voda.** Potraviny nebo mísy v prostoru chladničky se dotýkají zadní stěny. Nenechávejte potraviny nebo mísy, aby se dotýkaly zadní stěny.
- **Pod spotřebičem se objevila voda.** Sběrná mísa na vodu vzniklou táním sklouzla z kompresoru. Položte ji na kompresor.
- **Při otvírání dveří spotřebiče se odtrhuje gumové těsnění.** Těsnění je zamazáno lepkavými potravinami (tukem, sirupem). Vyčistěte těsnění a odpovídající drážku teplou vodou s mýdlem nebo saponátem na nádobí a otřete je do sucha. Umístěte gumové těsnění zpět na své místo.
- **Vysoká teplota v lednici, krátké přestávky mezi spouštěním kompresoru.** Přesvědčte se, zda se těsně zavírají dveře spotřebiče, zda nebyly při vyjímání nebo vkládání potravin otevřené déle, než bylo nutné, nebo zda nebylo do spotřebiče vloženo velké množství teplého jídla.
- **Na vrchní straně spotřebiče dochází ke kondenzaci.** Relativní vlhkost okolního vzduchu je vyšší než 70 %. Větrejte místnost, v níž je umístěn spotřebič, a pokud možno odstraňte příčinu vlhkosti.

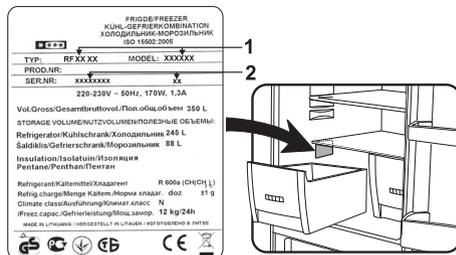
PŘEPRAVA

VÝROBCE NEPONESE ODPOVĚDNOST ZA ŽÁDNÉ ŠKODY SPOTŘEBIČE, K NIMŽ DOJDE V DŮSLEDKU NEDODRŽENÍ POKYNŮ PRO PŘEPRAVU!

- Spotřebič se musí přepravovat pouze ve svislé poloze.
- Během přepravy se musí spotřebič chránit před povětrnostními vlivy (deštěm, sněhem, vlhkostí).
- Během přepravy musí být spotřebič pevně zajištěn na místě, aby se zabránilo klouzání nebo jakýmkoliv nárazům v přepravním vozidle.
- Jestliže nebyl spotřebič přepravován ve svislé poloze, lze ho připojit k síti nejdříve po čtyřech hodinách. Pokud se tak nestane, mohl by se poškodit kompresor.

ZÁRUČNÍ SERVIS

! MÁ-LI VÁŠ SPOTŘEBIČ ZÁVADU, VYZKOUŠEJTE, ZDA JSTE SCHOPNI ODSTRANIT PŘÍČINU VLASTNÍMI SILAMI. Nedokážete-li vyřešit problém sami, obraťte se telefonicky nebo písemně na nejbližší servisní zastoupení pro vaši chladničku. Při kontaktování je nutné uvést model (1) a číslo (2) chladničky. Tyto údaje najdete na typovém štítku výrobku nalepeném na stěně prostoru chladničky poblíž boxů na ovoce a zeleninu.



ČÁST 7: TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Identifikační značka modelu	PC 2272	PC 3002	PC 3332
Celkový hrubý objem, l	244	319	350
Užitný objem chladničky, l	173	214	245
* ** * Užitný objem mrazničky, l	54	88	88

Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití a umístění spotřebiče						
Energetická třída	A++	A+	A++	A+	A++	A+
Spotřeba energie:						
kWh / 24 hod	0,490	0,630	0,581	0,740	0,608	0,767
kWh / rok	179	230	212	270	222	280
Klimatická třída	N-ST	N	N-ST	N	N-ST	N
Mrazicí výkon, kg / 24 h	6	7,5	8	12	8	12
Skladovací doba v případě poruchy, hod	18		20		20	
Celkové rozměry (H × W), v cm	150 × 60		185 × 60		200 × 60	
Celkové rozměry (D) v cm	65	62	65	62	65	62
Hluk (dB (A) re pW)	40		41			

POZNÁMKA:

Výrobce si vyhrazuje právo provádět v budoucnosti změny technických parametrů a specifikací.

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

CHLADNIČKA - MRAZNIČKA

NÁVOD NA OBSLUHU

PHILCO



Famous for Quality the World Over

PC 2272

PC 3002

PC 3332

Vážený zákazník

Ďakujeme, že ste si kúpili výrobok značky PHILCO. Aby váš spotrebič slúžil čo najlepšie, prečítajte si všetky pokyny v tomto návode.

OBSAH

ČASŤ 1: PRED UVEDENÍM DO PREVÁDZKY	2
Bezpečnostné pokyny	2
ČASŤ 2: POPIS PRÍSTROJA.....	4
Popis spotrebiča, základné súčasti (viď obr. 1)	4
ČASŤ 3: INŠTALÁCIA	6
Príprava spotrebiča k prevádzke.....	6
Umiestnenie.....	6
ČASŤ 4: NASTAVENIE TEPLoty	11
Regulácia teploty.....	11
ČASŤ 5: PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA	13
Čistenie a údržba	13
ČASŤ 6: PRED TÝM, NEŽ ZAVOLÁTE DO SERVISU	15
ČASŤ 7: TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE	16

ČASŤ 1: PRED UVEDENÍM DO PREVÁDZKY

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

! POZORNE SI PREČÍTAJTE NÁVOD K OBSLUHE. Pri nedodržaní pokynov hrozí riziko úrazu, poškodenie spotrebiča a straty nároku na bezplatný záručný servis. Doporučujeme, abyste tento návod k obsluhu uschovávali po celú dobu, kedy spotrebič vlastníte. Keď spotrebič predávate, odovzdajte návod k obsluhu novému majiteľovi.



VAROVANIE!

- **Dávejte pozor na to, aby nedošlo k zablokovaniu či upchatiu ktoréhokoľvek vetracieho otvoru zvonku a zvnittra spotrebiča.**
- **K urychleniu odmravovania nepoužívajte žiadne mechanické zariadenie a ani iné prostriedy.**
- **Vo vnútri priestoru pre skladovanie potravín nepoužívajte žiadne elektrické spotrebiče, pokiaľ sa nejedná typ doporučený výrobcom.**
- **Spotrebič sa musí likvidovať podľa štátnych predpisov.**



- **Nepoškodte chladicí systém spotrebiče.** Obsahuje chladiaci plyn R600a. Pokiaľ je chladiaci systém poškodený:

- Nepracujte s otvoreným plameňom.
- Vyvarujte sa vzniku isker - nezapínajte žiadne elektrické spotrebiče alebo svietidlá.
- Ihned vyvetrajte miestnosť.
- **Nedovoľte deťom sa hrať so spotrebičom alebo zapojovať ho do sieťovej zásuvky či odpojať od sieťovej zásuvky. Nedovoľte deťom sa hrať s obalovým materiálom zo spotrebiča.**
- **Chladničku by nemali používať deti alebo mentálne postihnutí ľudia, ak im predtým neukázala osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, ako so spotrebičom zaobchádzať.**
- Ak je prístroj prenesený zo studeného prostredia (s teplotou neprevyšujúcou +12 °C), musíte počkať dve hodiny, než ho zapojíte do siete.
- Spotrebič sa nesmie zapojovať do siete, pokiaľ nebudú odstránené všetky obalové a prepravné materiály,
- Ihneď, ako je spotrebič vybalený, uistite sa, že je úplny a že nemá poškodenú skriňu a elektrický kábel.
- Je zakázané používať technicky poškodený spotrebič.



- **Spotrebič musí byť zapojený do uzemnenej sieťovej zásuvky. Uzemnená elektrická zásuvka, do ktorej sa má spotrebič zapojiť, musí byť na prístupnom mieste.**

- **AK JE SPOTREBIČ VYROBENÝ ZO ŠPECIÁLNYM NAPÁJACÍM KABELOM, JE MOŽNÉ HO NAHRADIŤ LEN ROVNAKÝM ŠPECIÁLNYM KABELOM DODANÝM VÝROBCOM.**
- **Frekvencia a výkon elektrickej inštalácie vo vašom dome musí zodpovedať všeobecným parametrom spotrebiča, ako je uvedené na typovom štítku výrobcu.**
- **Pri umiestňovaní spotrebiča dávajte pozor, aby ste nepritlačili elektrický kábel; predídete tak jeho poškodeniu. Neumiestňujte vedľa spotrebiča ťažké predmety, napríklad chladiace jednotky, nábytok alebo iné zariadenie v domácnosti, takým spôsobom, že by mohli stlačiť a poškodiť elektrický kábel. To by mohlo spôsobiť skrat a požiar.**
- **Uistite sa, že zástrčka elektrického káblu nie je pritlačená zadnou stenou spotrebiča alebo inak poškodená. Poškodená zástrčka môže spôsobiť požiar!**

- AK JE SPOTREBIČ ODPOJENÝ OD SIETE (PRI ČISTENÍ, PREMIESŤOVANÍ ATĎ.), JE MOŽNÉ HO ZNOVU ZAPNÚŤ **PO PÄTNÁSTI** MINÚTACH.
- Spotrebič sa musí používať len k mrazeniu a skladovaniu potravín.
- Pred čistením vypnite spotrebič a vyťahnite napájací kábel zo sieťovej zásuvky.
- Spotrebič nie je možné likvidovať spaľovaním.
- Chráňte vnútorné povrchy a plastové súčasti spotrebiča pred tukmi, kyselinami a omáčkami.
- Neodkladajte na spotrebič žiadne zapnuté elektrické zariadenia (napríklad mikrovlnné rúry, vysúšače vlasov, žehličky, elektrické konvice alebo iné elektrické prístroje), pretože by to mohlo spôsobiť vznietenie plastových súčastí.
- Neodkladajte na spotrebič žiadne misy s tekutinami a nenechávajte na ňom vázy s kvetinami ani iné nádoby naplnené tekutinami.
- Nelezte ani si nesadajte na spotrebič, neopierajte sa o dvere spotrebiča, nevesajte sa na neho a nedovoľte to vykonávať deťom.



AK JE SPOTREBIČ POKAZENÝ A NIE JE MOŽNÉ HO OPRAVIŤ PODĽA UVEDENÝCH DOPORUČENÍ, ODPOJTE HO OD SIETE, OTVORTE DVERE A ZAVOLAJTE SERVISNÉHO ODBORNÍKA. VŠETKY TECHNICKÉ ALEBO KONSTRUKČNÉ ZÁVADY MÔŽE OPRAVOVAŤ LEN SERVISNÍ ZÁSTUPCA.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Tento spotrebič je kombináciou chladničky a mrazničky s dvoma oddelenými priestormi (ďalej len spotrebič). Priestor chladničky je určený k skladovaniu čerstvých potravín, priestor mrazničky je určený k zmrazovaniu a dlhodobému skladovaniu potravín.

SPOTREBIČ JE EKOLOGICKÝ NEZÁVADNÝ, NEOBSAHUJE ŽIADNE MATERIÁLY POŠKODZUJÚCE OZÓNOVÚ VRSTVU: ako chladivo sa používa R600a, ako pena k izolácii spotrebiča sa používa C5H10 cyklopentan.

VÝROBCA ZARUČUJE SPOĽAHLIVÚ PREVÁDZKU SPOTREBIČA PRI RELATÍVNEJ VLHKOSTI VZDUCHU NEPREKRAČUJÚCU 70% A OKOLNÝCH TEPLOTÁCH:

OD +16 °C DO +32 °C (Klimatická trieda **N**)

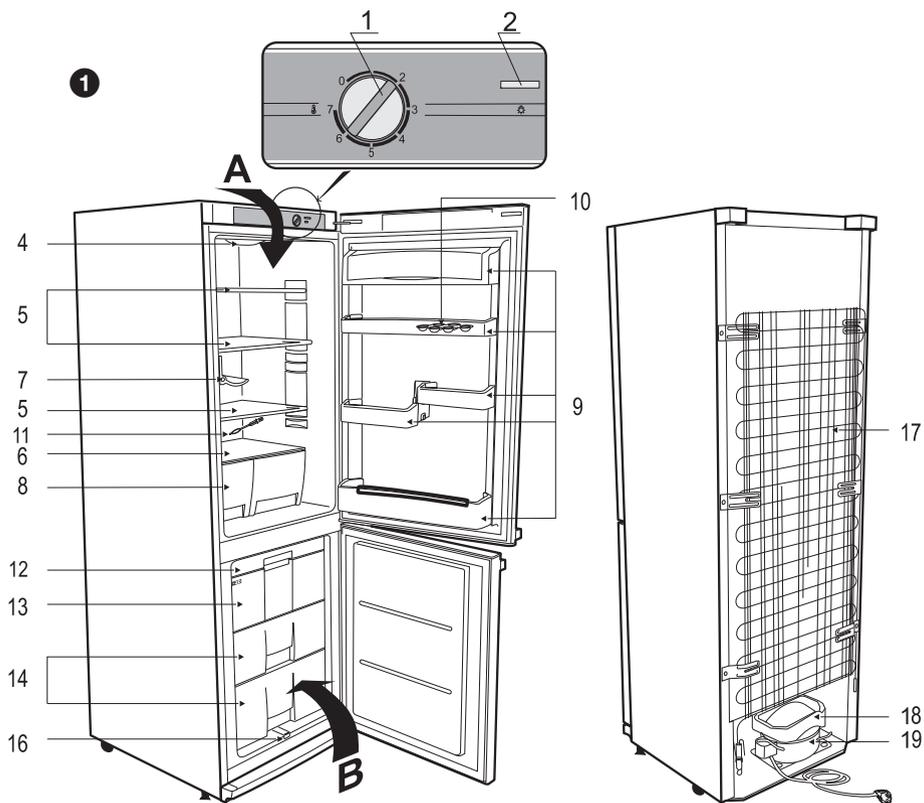
OD +16 °C DO +38 °C (Klimatická trieda **ST**)

ČASŤ 2: POPIS PRÍSTROJA

POPIS SPOTREBIČA, ZÁKLADNÉ SÚČASTI (Vid' obr. 1)

A - priestor chladničky

B - priestor mrazničky



- 1 Koliesko termostatu
- 2 Spínač vnútorného osvetlenia roztopením (červený)
- 4 Blok vnútorného osvetlenia
- 5 Polica s nastaviteľnou výškou
- 6 Sklenená polica
- 7 Priehradka na fľašky (model PC 3332, PC 3002)
- 8 Boxy na ovocie a zeleninu
- 9 Dverné zásobníky s nastaviteľnou výškou
- 10 Zásobník na vajcia

- 11 Čistič kanálu na odvádzanie vody, ktorá vznikne topením
- 12 Zmrazovací tácka
- 13 Rýchlo mraziaca časť
- 14 Priestor(-y) na zmrazené výrobky
- 16 Kanál na odvádzanie vody, ktorá vznikne roztopením
- 17 Kondenzátor
- 18 Odkvapkávajúca miska
- 19 Kompresor



VAROVANIE!

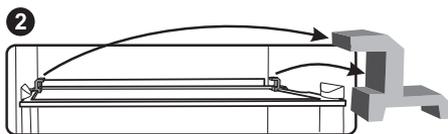
POČET A KONŠTRUKCIA NIŽŠIE UVEDENÉHO PRÍSLUŠENSTVA SPOTREBIČA SA MÔŽE LÍŠIŤ OD PRÍSLUŠENSTVA, S KTORÝM STE ZAKÚPILI SVOJ SPOTREBIČ. Popis je upravený pre celú skupinu dvojpriestorových kombinovaných chladničiek/mrazničiek.

ČASŤ 3: INŠTALÁCIA

PRÍPRAVA SPOTREBIČA K PREVÁDZKE

Odporúča sa pripravovať spotrebič k prevádzke s pomocníkom.

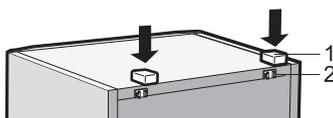
- Odstráňte obalový materiál. Zdvihnite chladničku zo základne z penového polystyrénu.
- Odtrhnite lepiace pásky.
- Pri umiestňovaní na zvolené miesto sa bude chladnička omnoho jednoduchšie premiestňovať, pokiaľ ju vpredu trochu zdvihnete a nakloníte dozadu, takže bude môcť ísť po kolieskach.
- Odstráňte z políc (viď obr. 2) všetky červené súčasti a odstráňte oporu zo spodného krytu. Odtrhnite červené lepiace pásky z dverných zásobníkov – sú určené len k preprave spotrebiča.



POZNÁMKA:

Keď otvoríte dvere mrazničky, vypadne trochu červeného obalového materiálu – JE URČENÝ LEN K PREPRAVNÝM ÚČELOM.

- Vhodným spôsobom zlikvidujte obalový materiál.
- Vyberte z vrečka dve opory 1 (viď obr.) a vložte ich do vodiacich líšt 2 v hornej zadnej časti spotrebiča.



UMIESTNENIE

- Umiestnite spotrebič do suchej, dobre vetranej miestnosti.



VAROVANIE!

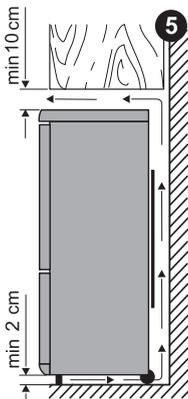
Spotrebič sa nesmie používať v nevykurovanej miestnosti alebo pod prístreškom. Umiestnite spotrebič mimo dosahu zdrojov tepla, napríklad kuchynského sporáku/rúry, radiátorov alebo priameho slnečného svetla.



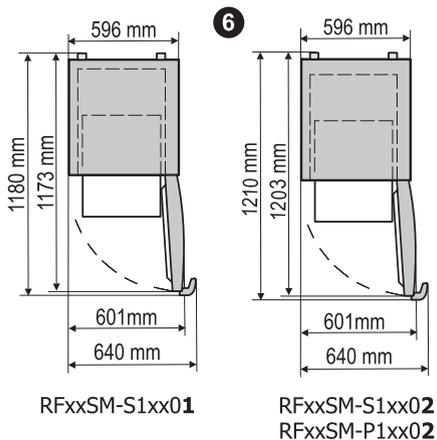
VAROVANIE!

Spotrebič sa nesmie dotýkať žiadneho vykurovacieho, plynového alebo vodného potrubia ani žiadnych iných elektrických spotrebičov.

- Nezakrývajte vetracie otvory na vrchnej strane spotrebiča – okolo spotrebiča musí byť dobrý obeh vzduchu. Medzi vrchnou stranou spotrebiča a akýmkoľvek prípadným nábytkom nad ním, musí byť aspoň 10 cm medzera (**vid' obr. 5**). Pokiaľ nebude splnená táto požiadavka, spotrebič bude mať väčšiu spotrebu elektrickej energie a kompresor sa môže prehrievať.

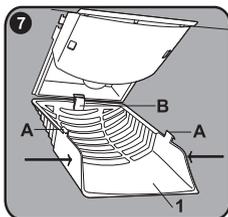


- Ak je spotrebič umiestnený v rohu, medzi jeho skriňou a stenou musí byť aspoň centimetrová medzera, aby sa mohli dvere mrazničky dostatočne otvoriť a bolo možné vytiahnuť zásuvku so zmrazenými výrobkami (**vid' obr. 6**).



- Spotrebič musí stáť na rovnom povrchu. Ak bude treba, upravte výšku spotrebiča tak, že nastavíte vyrovnávacie nohy: otočením doprava zvýšite prednú stranu spotrebiča, otočením doľava ju znížite. Ak je spotrebič naklonený mierne dozadu, dvere sa sami zatvoria.

VÝMENA ŽIAROVKY VNÚTORNÉHO OSVETLENIA



Pri výmene žiarovky vnútorného osvetlenia (vid' obr. 7) vykonajte nasledujúce úkony v uvedenom poradí:

1. **Odpojte spotrebič od siete tak, že vytiahnete zástrčku zo sieťovej zásuvky.**
2. Stlačte strany krytu svetidla (1), aby ste vyhákli spony krytu (A), a stiahnite ho dolu. Odstráňte kryt. Nahradte žiarovku rovnakým 15W typom s objímkou E14.
3. Až vymeníte žiarovku, vráťte upínací háčik krytu na miesto (B) a potom ho zatlačte hore, aby zapadol na miesto. Zapojte spotrebič do sieťovej zásuvky.

VÝMENA VNÚTORNÉHO LED

UPOZORNENIE!
NIKDY NEODSTRAŇUJTE KRYT LED OSVETLENIA!



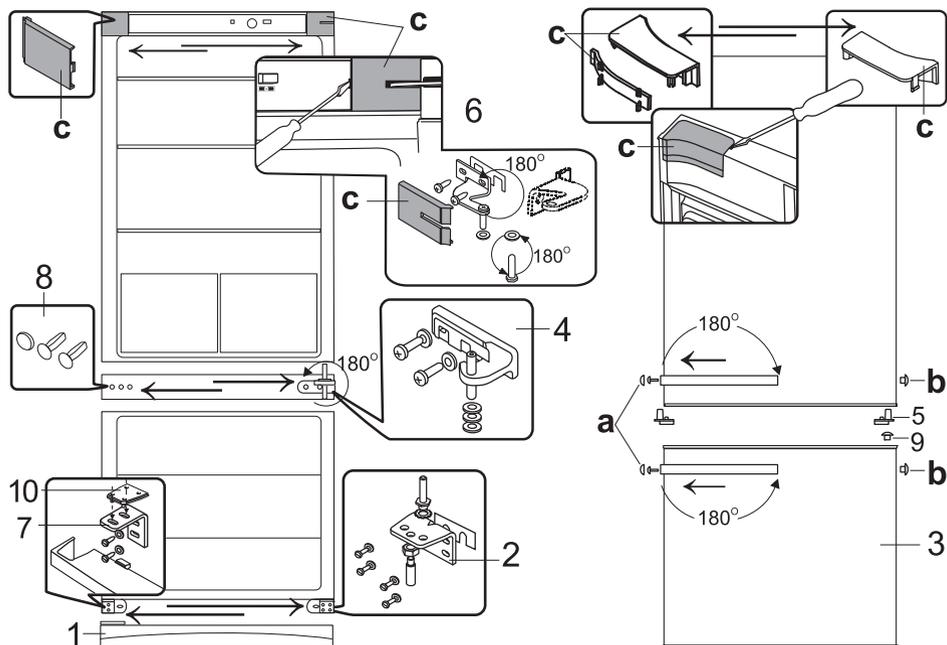
Ak je v chladničke namontované LED osvetlenie a osvetlenie nefunguje, na výmenu zavolajte servisného technika. LED osvetlenie môže byť vymenené len servisným technikom!

ZMENA SMERU OTVÁRANIA DVERÍ

Odporúča sa vykonávať zmenu smeru otvárania dverí s pomocníkom. Budete potrebovať dva kľúče (č. 8 a 10) a krížový skrutkovač.

! Pri zmene smeru otvárania dverí NESMIETE položiť chladničku do vodorovnej polohy.

Vykonajte nasledujúce úkony v uvedenom poradí:



VAROVANIE!

Vypnite spotrebič a vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky.

1. Odstráňte kryty (c) zo skrine chladničky a z vnútornej strany dverí. Tiež odstráňte horný držiak (6) spoločne s matkou, podložkami a rozperkou pod držiakom.
2. Odstráňte dvere chladničky. Odstráňte upchávku (5) z jej spodnej strany. Na druhú stranu dverí pripevnite upchávku určenú pre dvere, ktoré sa otvárajú doľava (nájdete ju v balení).
3. Odstráňte stredný držiak (4) spoločne s podložkami na ose a plastovou rozperkou.
4. Odstráňte dvere mrazničky (3). Odstráňte spodný kryt (1).
5. Odstráňte spodný držiak (2) spoločne s podložkami na ose a plastovou rozperkou. Odsrutkujte osu s podložkami a zaskrutkujte ju do otvoru na druhej strane.
6. Odstráňte spodný držiak (7) a na jeho miesto pripevnite druhý spodný držiak (2) spoločne s podložkami na ose a plastovou rozperkou. Pripevnite tento držiak (7) na miesto druhého držiaku (2). Odstráňte kryty (8) z prekážky oddeľujúcej priestor chladničky od priestoru mrazničky a umiestnite ich do otvorov na druhej strane.
7. Odstráňte kryty (9) z dverí chladničky a mrazničky a umiestnite ich do otvorov na druhej strane.

8. Zaveste dvere mrazničky na osu držiaku **(2)**.
9. Otočte držiak **(4)** spoločne s podložkami na ose a plastovou rozperkou o 180 °, aby sa podložky na ose premiestnili na druhú stranu držiaku. Ihneď ako je držiak pripevnený ku dverám mrazničky, pripevnite ho na miesto na druhej strane chladničky. Zaveste dvere chladničky na osu držiaku **(4)**.
10. Otočte držiak **(6)** spoločne s podložkami na ose a plastovou rozperkou o 180°. Odstráňte osu a podložky a znovu ich pripevnite na druhú stranu držiaku. Ihneď ako je držiak **(6)** pripevnený k dverám chladničky, pripevnite ho na miesto do vrchných otvorov na druhej strane chladničky. Krytmi **(c)** zakryte držiak a zostávajúci priestor.
11. Odstráňte kryty skrutiek **(a)** a upchávky **(b)**. Odstráňte skrutky, ktoré držia držadlá na mieste. Premiestnite držadlá na druhú stranu a priskrutkujte ich na miesto. Vložte upchávky do zostávajúcich otvorov vo dverách a nasadte viečka skrutiek.
12. Umiestnite kryt **(9)** na držiak **(7)**, držte ho na mieste a zároveň pripevnite spodný kryt **(1)**.

ČASŤ 4: NASTAVENIE TEPLoty

REGULÁCIA TEPLoty

Teplota v priestore chladničky sa reguluje otáčaním kolieska termostatu **1 (obr. 1)** na jednu alebo druhú stranu. Na čísliciach vedľa kolieska termostatu sa zobrazuje teplota.

Teplota sa reguluje na stupnici so siedmimi číslicami.

0 = kompresor je vypnutý **UPOZORNENIE! elektrický prúd nie je vypnutý.**

1 = najvyššia teplota (najnižšie chladenie)

7 = najnižšia teplota (najvyššie chladenie)

Pokiaľ sú potraviny v priestore chladničky príliš studené, nastavte koliesko termostatu na **1, 2** alebo **3**. Pokiaľ sú potraviny v priestore chladničky nedostatočne chladené, nastavte koliesko termostatu na **4, 5** alebo **6**. Nastavte spotrebič na požadovanú teplotu podľa svojich vlastných požiadaviek !



TEPLOTA V PRIESTORE CHLADNIČKY SE MÔŽE LÍŠIŤ V ZÁVISLOSTI NA OKOLITEJ TEPLOTE, MNOŽSTVE POTRAVÍN, TEPLOTE POTRAVÍN A POČTU OTVÁRANIA A ZATVÁRANIA DVERÍ SPOTREBIČA. Preto odporúčame:

- umiestnite spotrebič ďalej od zdrojov tepla;
- jedlo vložené do spotrebiča by nemalo mať vyššiu než izbovú teplotu;
- dvere spotrebiča sa nesmú nechávať otvorené;
- dvere spotrebiča by nemali byť otvorené dlhšie, než je nutné k vybratiu alebo k vloženiu potravín.



AK JE V MIESTNOSTI CHLADNO, SPOTREBIČ CHLADÍ MENEJ. Teplota v spotrebiči sa môže zvýšiť. Pomocou kolieska termostatu nastavte nižšiu teplotu.

SKLADOVANIE POTRAVÍN V CHLADNIČKE

Chladnička je určená ku krátkodobému ukladaniu čerstvých potravín.

- Nevkladajte do priestoru chladničky horúce potraviny - musia byť vychladnuté na izbovú teplotu.
- Prísne sledujte trvanlivosť potravín vyznačenú výrobcom na obaloch výrobkov.

ODMRAZOVANIE CHLADNIČKY

Chladnička sa odmrazuje automaticky. Kvapky ľadu, ktoré sa tvoria na zadnej stene priestoru chladničky, behom nečinnosti kompresoru sa topia a voda z nich steká odtokovým kanálom do misky **18** na vrchnej strane kompresoru **19 (viď obr. 1)**, kde sa odparuje.

ZMRAZOVANIE POTRAVÍN V MRAZNIČKE

Rýchlo mraziaca časť v priestore mrazičky je označená symbolom 

Čerstvé potraviny pripravené ku zmrazeniu by sa mali vkladat do rýchlo mraziacej časti v jednej alebo v dvoch vrstvách. Koliesko termostatu musí byť nastavené na **7**. Po 24 hodinách sa musia zmrazené potraviny premiestniť z rýchlo mraziacej časti do zásuvky v úložnej časti (obr. 1). Keď sú výrobky zmrazené, musí sa koliesko termostatu **otočiť späť do východiskovej polohy**.

NEPREKRAČUJTE MAXIMÁLNE VYZNAČENÉ MNOŽSTVO POTRAVÍN K ZMRAZENIU:

PRE MODELY:	PC 2272	JE TO 6 NA 24 HODÍN
PRE MODELY:	PC 3002, PC 3332	JE TO 8 NA 24 HODÍN

- Medzi zmrazovanými potravinami a hornou časťou nechajte medzeru aspoň 3 cm.
- Do častí mrazničky nevkladajte nezabalené potraviny.



VAROVANIE!

Nezmrazujte tekuté potraviny v sklenených nádobách alebo fľaškách.

- Čerstvé potraviny k zmrazeniu sa nesmú dotýkať už zmrazených potravín.
- Nezmrazujte potraviny, ktoré majú vyššiu než izbovú teplotu.
- Prísne sledujte trvanlivosť zmrazených potravín vyznačenú výrobcom na obaloch výrobkov.
- ODPORÚČAME NESKLADOVAŤ V PRIESTORU MRAZNIČKY ZMRAZENÉ RYBY A UDENINY DLHŠIE, NEŽ ŠEŠŤ MESIACOV; SYR, HYDINA, BRAVČOVÉ A JEHNÁCIE DLHŠIE NEŽ OSEM MESIACOV A HOVÄDZIE, OVOCIE A ZELENINU DLHŠIE NEŽ DVANÁŠŤ MESIACOV.

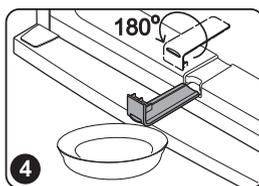
ODMRAZOVANIE MRAZNIČKY

Mraznička sa musí odmrazovať aspoň dvakrát ročne alebo vtedy, keď sa v nej vytvorí vrstva ľadu silnejšia než 5 mm. Vykonajte nasledujúce úkony v uvedenom poradí:

UPOZORNENIE!

Vypnite spotrebič a vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky.

- Vyberte potraviny z priestoru mrazničky. Zmrazené potraviny sa behom rozmrazovania príliš neohrejú, pokiaľ ich zakryjete silnou látkou a uschováte ich na chladnom mieste.
- Vytiahnite kanál na odvádzanie vody vzniknutej rozmrazením, otočte ho o 180° a zaveste ho (**obr. 4**). Vložte nádobu pod kanál na odvádzanie vody vzniknutej odmrazením.



- Vložte misu pod kanál na odvádzanie vody vzniknutej odmrazením.
- Nechajte otvorené dvere mrazničky. Až sa ľad roztopí, vyčistite a vysušte povrchy a pevne inštalované prvky v priestore mrazničky.
- Odstráňte kanál na odvádzanie vody vzniknutej odmrazením, znovu ho otočte o 180° a vložte ho späť na pôvodné miesto.
- Zavrite dvere mrazničky. Pripojte spotrebič k sieti a zapnite ho.

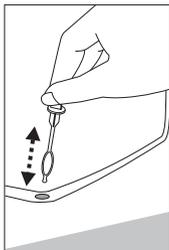
ČASŤ 5: PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

ČISTENIE A ÚDRŽBA

! PRAVIDELNE ČISTITE SPOTREBIČ.

! Pamätajte, že pred odmravovaním mrazničky a čistením zadnej časti skrine musíte odpojiť spotrebič od napájania tak, že vytiahnete zástrčku zo sieťovej zásuvky.

- Chráňte vnútorné povrchy a plastové súčasti spotrebiča pred tukmi, kyselinami a omáčkami. V prípade náhodného rozliatia, okamžite vyčistite miesto teplou mydlovou vodou alebo saponátom na riad. Vytrite ho do sucha.
- Vyčistite vnútorné povrchy spotrebiča teplou mydlovou vodou. Je možné použiť aj saponát na riad.
- Vytrite vnútorné a vonkajšie povrchy.
- Pravidelne čistite hermetické tesnenia na dverách. Vytrite ich do sucha.
- Pravidelne umývajte priehradky a ďalšie príslušenstvo.
- ŠPECIÁLNYM JEDNOÚČELOVÝM ČISTIACIM NÁSTROJOM PRAVIDELNE ČISTITE PRIESTOR KANÁLU NA ODVÁDZANIE VODY VZNIKNUTEJ ODMRAZENÍM **11 (viď. obr. 1)**.



- Aspoň jedenkrát za rok utrite prach zo zadnej strany skrine spotrebiča a kompresoru. K čisteniu je možné použiť mäkkú kefu, elektrostatickú utierku alebo vysávač.



- NEPOUŽÍVAJTE čistiace prostriedky obsahujúce brúsne častičky, kyselinu, alkohol alebo benzén k čisteniu vnútorných a vonkajších povrchov spotrebiča.
- NEPOUŽÍVAJTE čistiace látky alebo špongie s drsným povrchom určeným k drhnutiu.

PRAKTICKÉ RADY A POSTREHY

- Neukladajte banány do chladničky - toto ovocie je citlivé na chlad.
- Akékoľvek silne aromatické potraviny (napr. čerstvé ryby, husia paštéta a syry) ukladajte do chladničky vzduchotesne uzavreté.
- Zmrazené potraviny sa musia rozmrazovať v priestore chladničky. Pomaly rozmrazované jedlá si lepšie uchovávajú chuťové vlastnosti a šírenie chladu pomáha udržovať nastavenú teplotu v priestore chladničky.
- Ľad vybratý priamo z mrazničky nekonzumujte ihneď.
- Pokiaľ sa výrobky rozdelia a zabalia na menšie kusy, zmrazia sa rýchlejšie.
- POKIAL JE NUTNÉ NECHAŤ SPOTREBIČ DLHŠIU DOBU VYPNUTÝ, NECHAJTE OTVORENÉ DVERE.



Poznámky k hluku spotrebiča za prevádzky. Keď je spotrebič v prevádzke a prechádza rôznymi cyklami mrazenia, bude vydávať rôzne zvuky. Ide o normálny jav a nie je to známkou žiadnej poruchy.

- Chladivo behom prietoku chladiacim systémom vydáva zurčiacie, bublavé alebo šelestivé zvuky.
- Pri zapínaní kompresoru sa môžu krátkodobo ozývať silnejšie zvuky, napríklad búchanie alebo cvakanie.

ČASŤ 6: PRED TÝM, NEŽ ZAVOLÁTE DO SERVISU

PREVÁDZKOVÉ PROBLÉMY A ICH RIEŠENIE (RIEŠENIE PROBLÉMOV)

Čo robiť, keď...

- **Spotrebič je pripojený k sieti, ale nefunguje a nesvieti indikátor napájacieho napätia.** Skontrolujte, či je v poriadku elektrická inštalácia v dome. Skontrolujte, či je zástrčka správne zasunutá do sieťovej zásuvky.
- **Zvuk je stále hlasitejší.** Skontrolujte, či spotrebič stojí pevne na rovnom povrchu. Ak ho chcete vyrovnáť, nastavte predné nohy. Skontrolujte, či sa spotrebič nedotýka nejakého nábytku a či sa žiadna časť chladiaceho systému na zadnej strane skrine nedotýka steny. Odtiahnite spotrebič od akéhokoľvek nábytku alebo steny. Skontrolujte, či nie sú dôvodom zvýšenej hlučnosti flašky, konzervy alebo misy v spotrebičoch, ktoré sa navzájom dotýkajú.
- **Na dne priestoru chladiča sa objavila voda.** Skontrolujte, či nie je upchatý kanál na odvádzanie vody vzniknutej topením. Vyčistite ho špeciálnym čistiacim nástrojom určeným k tomuto účelu.
- **Na policiach z tvrdého skla sa objavila voda.** Potraviny alebo misy v priestore chladničky sa dotýkajú zadnej steny. Nenechávajte potraviny alebo misy sa dotýkať zadnej steny.
- **Pod spotrebičom sa objavila voda.** Zberná misa na vodu vzniknutou rozpustením sa skĺzla z kompresoru. Položte ju na kompresor.
- **Pri otváraní dverí spotrebiča sa odtrhuje gumové tesnenie.** Tesnenie je zamazané lepkavými potravinami (tukom, sirupom). Vyčistite tesnenie a zodpovedajúcu drážku teplou vodou s mydlom alebo saponátom na riad a vytrite ich do sucha. Umiestnite gumové tesnenie späť na svoje miesto.
- **Vysoká teplota v chladničke, krátke prestávky medzi spustením kompresoru.** Presvedčte sa, či sa tesne zavierajú dvere spotrebiča, či neboli pri vyberaní alebo ukladaní potravín otvorené dlhšie, než bolo nutné, alebo či nebolo do spotrebiča uložené veľké množstvo teplého jedla.
- **Na vrchnej strane spotrebiča dochádza ku kondenzácii.** Relatívna vlhkosť okolitého vzduchu je vyššia než 70%. Vetrajte miestnosť, v ktorej je umiestnený spotrebič a pokiaľ možno odstráňte príčinu vlhkosti.

PREPRAVA

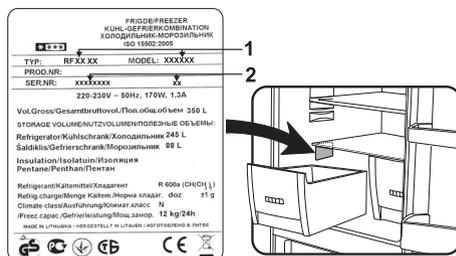
VÝROBCA NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE ŠKODY SPOTREBIČA, KU KTORÝM DÔJDE V DÔSLEDKU NEDODRŽANIA POKYNOV NA PREPRAVU !

- Spotrebič sa musí prepravovať len v zvislej polohe.
- Behom prepravy sa musí spotrebič chrániť pred poveternostnými vplyvmi (dažďom, snehom, vlhkosťou).
- Behom prepravy musí byť spotrebič pevne zaistený na mieste, aby sa zabránilo kĺzaniu alebo akýmkoľvek nárazom v prepravnom vozidle.
- Ak nebol spotrebič prepravovaný v zvislej polohe, je možné ho pripojiť do siete najskôr po štyroch hodinách. Pokiaľ sa tak nestane, mohol by sa poškodiť kompresor.

ZÁRUČNÝ SERVIS

! AK MÁ VÁŠ SPOTREBIČ PORUCHU, VYKOUŠAJTE, ČI STE SCHOPNÍ ODSTRÁNIŤ PRÍČINU

VLASTNÝMI SILAMI. Pokiaľ nedokážete vyriešiť problém sami, obráťte sa telefonicky alebo písomne na najbližšie servisné zastúpenie pre vaši chladničku. Pri kontaktovaní je nutné uviesť model (1) a číslo (2) chladničky. Tieto údaje nájdete na typovom štítku výrobku nalepeného na stene priestoru chladničky blízko boxov na ovocie a zeleninu.



SK - 15

ČASŤ 7: TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Identifikačná značka modelu	PC 2272	PC 3002	PC 3332
Celkový hrubý objem, l	244	319	350
Úžitkový objem chladničky, l	173	214	245
*** Úžitkový objem mrazničky, l	54	88	88

Skutočná spotreba energie závisí na spôsobe použitia a umiestnenia spotrebiča						
Energetická trieda	A++	A+	A++	A+	A++	A+
Spotreba energie:						
kWh / 24 hod	0,490	0,630	0,581	0,740	0,608	0,767
kWh / rok	179	230	212	270	222	280
Klimatická trieda	N-ST	N	N-ST	N	N-ST	N
Mraziaci výkon, kg / 24 h	6	7,5	8	12	8	12
Skladovacia doba v prípade poruchy, hod	18		20		20	
Celkové rozmery (V x Š), v cm	150 x 60		185 x 60		200 x 60	
Celkové rozmery (H) v cm	65	62	65	62	65	62
Hluk (dB (A) pW)	40		41			

POZNÁMKA:

Výrobca si vyhradzuje právo vykonávať v budúcnosti zmeny technických parametrov a špecifikácií.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo na ich zmenu.

Dovozce:
FAST ČR, a.s.
Černokostecká 1621
CZ-25101 Říčany

Dovozca:
FAST PLUS s.r.o.
Na pántoch 18
SK-831 06 Bratislava

PHILCO[®] 

**is a registered trademark used under license from
Electrolux International Company, U.S.A.**